



## Domande frequenti

- **Chi può riportare una preoccupazione?**

Chiunque può riportare una preoccupazione relativamente a una potenziale negligenza da parte di Symantec, compresi i dipendenti, gli appaltatori, i fornitori, i membri di un canale e i clienti di Symantec.
  - **Perché Symantec ha dato in appalto a EthicsPoint la gestione del rapporto delle preoccupazioni?**

EthicsPoint è un'azienda che fornisce sistemi telefonici e Web sicuri e riservati, utilizzabili da coloro che desiderano riportare una preoccupazione rispetto alla condotta aziendale. Symantec è una delle tante aziende che ha dato in appalto a EthicsPoint questo servizio, pensando che le persone che potenzialmente vogliono fare rapporto possano sentirsi più a proprio agio nel riportare una preoccupazione sapendo di fare rapporto a una parte terza professionale. Oltre a offrire il servizio 24 su 24, EthicsPoint offre servizi di traduzione che rendono possibile fare rapporto, via telefono o Internet, in decine di lingue.
  - **Qual è il ruolo di EthicsPoint?**

Le principali responsabilità di EthicsPoint sono:

    - ✓ Fornire opzioni riservate, via telefono o Internet, per coloro che vogliono riportare le proprie preoccupazioni rispetto alla condotta aziendale di Symantec
    - ✓ Proteggere l'identità di coloro che vogliono fare rapporto in maniera anonima
    - ✓ Offrire servizi di traduzione per chi volesse fare rapporto in una lingua diversa dall'inglese
    - ✓ Trasmettere informazioni relative al rapporto all'Ufficio per l'etica e la conformità di Symantec, così che l'azienda possa condurre un'indagine appropriata
    - ✓ Consentire a Symantec di comunicare con coloro che fanno rapporto in maniera anonima fungendo da intermediario in grado di presentare e fornire domande e risposte supplementari, oltre che informazioni circa la risoluzione del caso.

Non rientra nel ruolo di EthicsPoint agire al fine di rispondere alla preoccupazione, ma solo trasmettere la preoccupazione all'Ufficio per l'etica e la conformità di Symantec.
  - **E se si trattasse di un'emergenza?**

Le preoccupazioni relative a delle minacce immediate per l'incolumità fisica o per danni alla proprietà non devono essere riportate a EthicsPoint. Se avete bisogno di assistenza d'emergenza, siete pregati di contattare i servizi di emergenza locali.
  - **Devo riportare la mia preoccupazione tramite EthicsPoint, il mio manager Symantec o il rappresentante delle risorse umane?**

Innanzitutto considerate se vi sentite a vostro agio nell'esternare la vostra preoccupazione direttamente, ad esempio al vostro manager, al manager del vostro manager o ad altra persona appartenente al vostro dipartimento. Alcuni individui facenti parte dell'azienda hanno indicato che, seppur sia a volte difficile, affrontare direttamente eventuali preoccupazioni con i diretti interessati può risultare molto efficace. Inoltre, potete riportare le vostre preoccupazioni all'Ufficio per l'etica e la conformità all'indirizzo [ethics@symantec.com](mailto:ethics@symantec.com) o, se ritenete che vi sia stata una violazione delle pratiche contabili, delle normative che regolano i titoli o dei requisiti legali, o nel caso di questioni che credete debbano essere portate all'attenzione del Comitato di revisione contabile del consiglio di amministrazione di Symantec. Se non vi sentite a vostro agio nel riportare una vostra preoccupazione, se non sapete chi contattare, se credete che la vostra preoccupazione non abbia ricevuto una risposta adeguata o se desiderate rimanere anonimi, potete fare rapporto tramite EthicsPoint.
  - **Come posso riportare la mia preoccupazione a EthicsPoint?**
-



Se desiderate riportare una preoccupazione rispetto alla condotta aziendale di Symantec, **potete** completare il rapporto presente in questo sito Web oppure parlare con un addetto al call center di EthicsPoint, che risponderà alle chiamate dirette all'EthicsLine di Symantec. Indipendentemente dall'opzione che sceglierete, avrete la possibilità di rimanere anonimi, qualora decidiate in questo senso.

- ✓ **Modulo Web:** Per fare rapporto da questo sito Web, cliccare [qui](#).
- ✓ **EthicsLine di Symantec (resa disponibile da EthicsPoint).**

Per contattare l'EthicsLine di Symantec, cliccare [qui](#) per ottenere l'elenco dei numeri telefonici applicabili. Nella maggior parte dei Paesi, Symantec offre un numero telefonico che potrete chiamare a costo zero. Nella maggior parte dei casi, quando chiamerete l'EthicsLine vi risponderanno in inglese. Qualora vogliate riportare una preoccupazione in una lingua diversa dall'inglese, l'addetto dell'EthicsLine che risponderà alla vostra chiamata potrà fornirvi un interprete. Gli operatori sono disponibili 24 ore su 24.

- **Devo dichiarare la mia identità?**

Se nel riportare una preoccupazione decidete di dichiarare la vostra identità, Symantec **farà** tutti gli sforzi necessari per mantenere riservato il vostro nome nel corso dell'indagine. Le indagini possono essere completate più velocemente ed efficacemente quando chi fa rapporto è identificato, dal momento che ciò consente all'investigatore di Symantec di approfondire la questione direttamente con chi ha riportato la preoccupazione.

- **Posso riportare la mia preoccupazione in maniera anonima?**

In tutti i Paesi, a eccezione di quelli che proibiscono il rapporto anonimo, è possibile riportare le proprie preoccupazioni in maniera anonima, utilizzando il modulo Web o l'EthicsLine di Symantec, resa disponibile da EthicsPoint. Se decidete di fare rapporto in maniera anonima, vi sarà fornita una chiave di rapporto e vi sarà chiesto di creare una password. Dovrete conservare la chiave di rapporto e la password per tornare al rapporto che avete precedentemente sottoposto. Durante la verifica, potrete monitorare il progresso del vostro rapporto e aggiungere ulteriori informazioni, se necessario. Questo consentirà a Symantec di porre domande supplementari, proteggendo allo stesso tempo la vostra anonimità.

Se decidete di fare rapporto in maniera anonima, fate attenzione a non riportare informazioni che potrebbero favorire la vostra identificazione personale, ad esempio:

- ✓ La vostra relazione con altre persone dell'azienda
- ✓ Il vostro luogo di lavoro fisico

- **In che modo EthicsPoint mantiene la riservatezza?**

EthicsPoint non identifica le chiamate, né utilizza il sistema Caller Identification. Inoltre, EthicsPoint non genera o mantiene i registri di connessione interni contenenti gli indirizzi del Protocollo Internet (IP), pertanto, se decidete di fare un rapporto online, non sarà disponibile nessuna informazione che colleghi il vostro computer a EthicsPoint. I rapporti provenienti dal vostro computer attraversano un portale Internet sicuro, che non identifica o mostra i nomi degli utenti.

- **Come posso monitorare l'avanzamento del mio rapporto?**

Alla fine del vostro rapporto, eseguito via telefono o Internet, EthicsPoint vi fornirà una chiave di rapporto e vi chiederà di creare una password. Vi sarà chiesto di telefonare all'EthicsLine di Symantec, resa disponibile da EthicsPoint, o di visitare il sito Web di EthicsPoint sette-dieci giorni dopo la presentazione del vostro rapporto. Sarà allora che potrete monitorare l'avanzamento del vostro



rapporto e sapere se è necessario che forniate ulteriori informazioni per poter rispondere alla vostra preoccupazione.

- **Che cosa devo fare se perdo la chiave di rapporto o la password?**  
Dal momento che i vostri rapporti hanno un alto livello di riservatezza, se perdete la chiave di rapporto o la password, vi sarà richiesto di presentare un nuovo rapporto. Nel nuovo rapporto, potete dichiarare che la questione fa riferimento a un altro rapporto precedentemente fornito.
- **In che modo Symantec valuta le preoccupazioni?**  
Successivamente alla ricezione di un rapporto, EthicsPoint ne dà notizia all'Ufficio per l'etica e la conformità di Symantec. Quando indicato, Symantec avvia un'appropriata indagine, utilizzando risorse interne ed esterne e la sua grande perizia nella conduzione delle indagini. Le informazioni contenute nel vostro rapporto vengono condivise con i membri appropriati dei team di investigazione, così che venga avviata un'indagine in modo tempestivo e discreto. È possibile monitorare lo stato dell'indagine contattando l'EthicsLine di Symantec o facendo clic sul collegamento Avanzamento del sito Web.
- **Dove vanno questi rapporti? Chi può accedere a essi?**  
I rapporti vengono immessi direttamente nel server di sicurezza di EthicsPoint, onde evitare possibili violazioni della sicurezza. EthicsPoint rende disponibili questi rapporti solo a individui specifici facenti parte dell'Ufficio per l'etica e la conformità di Symantec, il cui compito è quello di valutare il tipo di violazione e il luogo in cui si è verificato l'incidente, assicurando che venga condotta un'indagine adeguata. Gli individui che ricevono questi rapporti sono stati formati adeguatamente affinché venga garantita la massima riservatezza.
- **E se dovessi essere oggetto di ritorsioni?**  
Symantec proibisce categoricamente qualsiasi ritorsione contro qualsiasi persona che riporti una preoccupazione. Le lamentele avanzate in buona fede non vi esporranno ad alcuna sanzione, indipendentemente dal fatto che il rapporto risulti essere congruo o determini un'azione correttiva. Se ritenete di essere stato oggetto di ritorsioni di qualunque tipo, siete pregati di farne rapporto, in modo tale che Symantec possa condurre un'indagine a riguardo.
- **I quadri dirigenti vogliono davvero che faccia rapporto?**  
Sicuramente sì. In realtà, i quadri dirigenti hanno veramente bisogno dei vostri rapporti. La vostra volontà di riportare un problema o una preoccupazione si traduce in un'opportunità per l'azienda di migliorarsi. Riportare una preoccupazione può minimizzare l'impatto negativo potenziale sull'azienda e i suoi clienti e, cosa ancora più importante, può aiutare ad alleviare un'eventuale difficoltà che si debba affrontare. Inoltre, il vostro contributo può aiutare a identificare aspetti che possono migliorare la cultura aziendale e le prestazioni generali dell'azienda. Se osservate o avete il sospetto di una violazione della politica o delle leggi aziendali, come dipendenti avete l'obbligo di parlare. Vi preghiamo di non pensare che qualcun altro sollevierà la questione. A meno che non parliate, l'azienda potrebbe non avere la possibilità di indagare o affrontare una determinata situazione.